

RAPPORT ANNUEL / JAHRESBERICHT 2020

FIAN Suisse/Schweiz



CONTENU/INHALT

LE MOT DES CO-PRÉSIDENTS / VORWORT DER CO-PRÄSIDENTEN	2
ADVOCACY / PLAIDOYER	3
Konzernverantwortungsinitiative / Initiative pour des multinationales responsables	3
Projet sur les droits des paysan·ne·s en partenariat avec FIAN Burkina Faso / Projekt zu den Rechten der Bäuerinnen und Bauern in Partnerschaft mit FIAN Burkina Faso	3
UN-Abkommen zu Transnationalen Konzernen / Convention des NU sur les sociétés transnationales	4
Socfin-Plantagen in Sierra Leone und Kambodscha / Plantations de Socfin en Sierra Leone et au Cambodge	5
Evaluation des droits fondamentaux à Genève / Überprüfung der Grundrechte in Genf	5
Rechte der Bauern und Bäuerinnen / Droits des paysan·ne·s.....	6
CONFÉRENCES / VERANSTALTUNGEN.....	6
Assises de l'agriculture solidaire (8 février) / Versammlung für eine solidarische Landwirtschaft (8. Feb.) .	6
Discussion sur les droits fondamentaux à Genève (11 mars) / Diskussion über die Grundrechte in Genf (11.03.)	7
Table ronde « Climat, agriculture et précarité urbaine » (12 mars - annulée).....	7
Conférence de l'Université de Lausanne (4 juin) / Konferenz der Universität Lausanne (4. Juni)	7
UN-Abkommen zu Transnationalen Konzernen: 5. Mehrparteien-Austausch (16. Oktober) / Convention des NU sur les sociétés transnationales : 5ème échange multipartite (16 octobre)	8
Conférence nationale sur les recommandations du CDESC à la Suisse (3 décembre) / Nationale Konferenz über den UNO-Pakt I (3. Dezember)	8
VERÖFFENTLICHUNGEN / PUBLICATIONS	8
VERSCHIEDENES / DIVERS.....	9
REMERCIEMENTS / DANK	9
BILAN COMPTABLE / JAHRESABSCHLUSS	10



FIAN for the Human Right to Food • fian-ch.org

combattre la faim avec les droits humains / mit Menschenrechten gegen den Hunger und für ein Leben in Würde

FIAN Suisse/Schweiz • 15 rue des Savoises, CH-1205 Genève • fian@fian-ch.org • +41 (0)77 429 26 30

Regionalbüro Deutschschweiz: Quellenstrasse 31 • 8005 Zürich • kontakt@fian-ch.org • +41 (0)76 420 85 04

LE MOT DES CO-PRÉSIDENTS / VORWORT DER CO-PRÄSIDENTEN

Bonjour à toutes et à tous,

2020 fût une année terrible. La crise de Coronavirus a entraîné des millions de morts dans le monde et de graves violations des droits humains en matière d'alimentation, de revenu, de travail, de santé, de sécurité sociale... Cette crise a mis en évidence les risques et les faiblesses des systèmes agricoles et alimentaires, des filets de sécurité sociale, de la réglementation des entreprises, etc. FIAN Suisse a préparé et publié les analyses et communications pour tirer des leçons de ce qui nous est arrivé et mettre en place de nouveaux systèmes résistants à la crise.

FIAN Suisse est persuadé que pour résister à la crise, l'agriculture et l'alimentation doivent être relocalisées en Suisse et dans le monde, l'agriculture familiale doit être renforcée, les systèmes sociaux pour les personnes les plus vulnérabilisées doivent être étendus et la destruction de l'environnement doit cesser. L'article en ligne « [Covid-19 et le droit à l'alimentation : vue d'ensemble](#) », compile des analyses, des recommandations et des articles de FIAN International, FIAN Suisse et d'autres organisations connexes.

2020 a également été **l'année anniversaire des 25 ans** de FIAN Suisse ! Cela a été l'occasion de revenir sur les nombreux projets que nous avons initiés et mis en œuvre pour la protection du droit à l'alimentation, contre la faim dans le monde, et pour des conditions de vie plus dignes.

Si certains de nos événements n'ont pas pu avoir lieu, nous avons néanmoins mené une campagne **active pour l'Initiative pour des multinationales responsables**. La majorité de la population a soutenu ce projet de réglementation des entreprises. Ainsi, malgré l'échec officiel de l'initiative, nous continuons, plus que jamais, à travailler avec nos partenaires pour protéger davantage les droits humains et l'environnement impactés par les activités des multinationales suisses. Nos efforts s'unissent désormais également pour obtenir un instrument contraignant au niveau international.

Nous continuons par ailleurs à promouvoir la mise **en œuvre de la Déclaration sur les droits des paysan·nes** en Suisse et au Burkina Faso ainsi que la mise en œuvre d'une évaluation des droits fondamentaux à Genève. Avec nos partenaires, nous soutenons les paysan·nes cambodgien·nes en conflit foncier avec une multinationale opérant depuis la Suisse.

Nous vous remercions de votre soutien qui nous permet de continuer à mener toutes ces activités, de

manière bénévole, en faveur du droit à l'alimentation. En espérant que notre travail vous inspirera, nous nous réjouissons de vous voir à notre prochaine assemblée générale ou de recevoir vos messages.

Léa Winter et Michael Nanz, co-présidents

Liebe LeserInnen,

2020 war ein schreckliches Jahr. Die Corona-Krise führte weltweit zu Millionen von Todesfällen und zu schweren Verletzungen der Menschenrechte auf Nahrung, Einkommen, Arbeit, Gesundheit, soziale Sicherheit ... Diese Krise legte die Risiken und Schwächen der Landwirtschafts- und Ernährungssysteme, der sozialen Sicherheitsnetze, der Unternehmensregulierung usw. offen. FIAN Schweiz erstellte und veröffentlichte Analysen und Mitteilungen, um aus den Ereignissen im Hinblick auf neue krisenfeste Systeme zu lernen.

FIAN Schweiz ist überzeugt, dass zur Bewältigung der Krise die Landwirtschaft und die Ernährung in der Schweiz und in der Welt relocalisiert, die Familienlandwirtschaft gestärkt, die Sozialsysteme für die Schwächsten ausgebaut und die Umweltzerstörung gestoppt werden müssen. Der Online-Artikel «[Covid-19 und das Recht auf Nahrung: Übersicht](#)» stellt Analysen, Empfehlungen und Artikel von FIAN International, FIAN Schweiz und verwandten Organisationen zusammen.

2020 war auch das Jahr des 25-jährigen Bestehens von FIAN Schweiz! Dies bot die Gelegenheit, auf die vielen Projekte zurückzublicken, die wir zum Schutz des Rechts auf Nahrung, gegen den Hunger in der Welt und für würdigere Lebensbedingungen initiiert und durchgeführt hatten.

Auch wenn einige unserer Veranstaltungen nicht stattfinden konnten, setzten wir uns aktiv für die Konzernverantwortungsinitiative ein. Die Mehrheit der Bevölkerung unterstützte diesen Vorschlag zur Regulierung von Unternehmen. Trotz des offiziellen Scheiterns der Initiative arbeiten wir weiterhin im Rahmen einer Koalition mit, um den Schutz der Menschenrechte und der Umwelt, die von den Aktivitäten multinationaler Schweizer Konzerne betroffen sind, weiter voranzutreiben. Unsere Bemühungen sind insbesondere auch darauf gerichtet, ein verbindliches Instrument auf internationaler Ebene zu schaffen.

Wir setzen uns auch weiterhin für die Umsetzung der Erklärung über die Rechte der Bauern und

Bäuerinnen in der Schweiz und in Burkina Faso sowie für die Durchführung einer Überprüfung der Grundrechte in Genf ein. Gemeinsam mit Partnerorganisationen unterstützen wir kambodschanische Indigegen-Gemeinschaften im Landkonflikt mit einem von der Schweiz aus operierenden multinationalen Unternehmen.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung, die es uns ermöglicht, all diese Aktivitäten zugunsten des

Rechts auf Nahrung weiterhin durchzuführen. Wir hoffen, dass unsere Arbeit Sie inspiriert, und freuen uns darauf, Sie bei unserer nächsten Jahresversammlung zu sehen oder Nachrichten von Ihnen zu erhalten.

Léa Winter und Michael Nanz

Co-Präsidenten

ADVOCACY / PLAIDOYER

Konzernverantwortungsinitiative / Initiative pour des multinationales responsables

Der Einsatz im Abstimmungskampf für die Konzernverantwortungsinitiative (KVI) bildete einen Schwerpunkt im Jahr 2020. FIAN Schweiz und Vereinsmitglieder beteiligten sich mit Filmabenden, Standaktionen, der Aufhängung von Bannern und Fahnen, Flyerverteilung, Newslettern und Aufrufen auf Facebook.

Der Initiative stimmten zwar am 29. November 50.7 % der Stimmenden zu, sie scheiterte jedoch am Ständemehr. Somit tritt 2021 der wirkungslose Gegenvorschlag in Kraft.

Die Zivilgesellschaft führt jedoch ab 2021 den Einsatz für echte, gesetzlich geregelte Konzernverantwortung fort. Diese ist im globalen Süden vielerorts entscheidend für den Schutz des Rechts auf Nahrung.



La campagne en faveur de l'Initiative pour des multinationales responsables a été une de nos préoccupations centrales en 2020. FIAN Suisse et ses membres ont participé à la campagne avec des soirées cinéma, des stands d'information, la distribution des bannières, des drapeaux et flyers, la diffusion de newsletters et de messages d'information sur Facebook.

Bien que 50,7 % des électeur·trices aient approuvé l'initiative le 29 novembre, elle a échoué à la majorité des cantons. Ainsi, le contre-projet inefficace entrera en vigueur en 2021.

Cependant, la société civile continuera à faire campagne pour une responsabilité réelle et légalement réglemantée des entreprises. Ce combat est crucial pour la protection du droit à l'alimentation.

Projet sur les droits des paysan·ne·s en partenariat avec FIAN Burkina Faso / Projekt zu den Rechten der Bäuerinnen und Bauern in Partnerschaft mit FIAN Burkina Faso

Le Burkina Faso a été durement touché par la crise du Coronavirus. De plus, des attaques meurtrières ont eu lieu dans le Nord du pays et ont également contraint les déplacements de nos collègues de FIAN Burkina Faso qui mènent un projet visant à vulgariser la Déclaration de l'ONU sur les droits des paysan·ne·s, financé par le Canton de Genève.

Malgré tout, 3 ateliers ont pu être menés avec les services techniques,



Burkina Faso wurde von der Corona-Krise schwer getroffen. Darüber hinaus kam es im Norden des Landes zu tödlichen Angriffen, die auch die Bewegungsfreiheit unserer Kollegen von FIAN Burkina Faso einschränkten, die ein vom Kanton Genf finanziertes Projekt zur Verbreitung der UN-Erklärung über die Rechte der Bäuerinnen und Bauern durchführen.

Dennoch konnten drei Workshops mit technischen Diensten, regionalen

les autorités régionales et les organisations paysannes dans le Sud et l'Est du pays. L'équipe de FIAN Burkina a également avancé dans l'analyse des lacunes juridiques concernant la réalisation effective des droits des paysan·nes. Avec l'accord du Canton, le projet a été prolongé de 6 mois jusqu'en mai 2022.



Behörden und Bauernorganisationen im Süden und Osten des Landes abgehalten. Das FIAN-Burkina-Team machte auch Fortschritte bei der Analyse der rechtlichen Lücken in Bezug auf die effektive Umsetzung der Rechte der Bäuerinnen und Bauern. Mit dem Einverständnis des Kantons wurde das Projekt um sechs Monate bis Mai 2022 verlängert.

UN-Abkommen zu Transnationalen Konzernen / Convention des NU sur les sociétés transnationales

Im Oktober fand bereits die 6. Session zur Aushandlung des UN-Abkommens zu Transnationalen Konzernen und Menschenrechten in Genf statt. FIAN Schweiz nahm im Wechsel mit Vertretern von Fastenopfer und Pro Natura beobachtend daran teil und verfasste dazu einen detaillierten Bericht.

Im Hinblick auf die 6. Session organisierte FIAN Schweiz zusammen mit dem EDA den 5. Mehrparteien-Austausch im Oktober, an dem Vertreter*innen der Bundesverwaltung (EDA, SECO, EJPD), der Zivilgesellschaft und des SKMR teilnahmen.

Als Beitrag für diesen Austausch erarbeitete FIAN Schweiz die Einschätzung des Second Revised Draft durch die Schweizerische Zivilgesellschaft.

Zusammen mit andern Organisationen kontaktierte FIAN Schweiz brieflich die Aussenminister*innen der EFTA-Partnerstaaten Island, Liechtenstein und Norwegen, um sie zu einer aktiven Teilnahme an der 6. Session zu bewegen. Von Liechtenstein und Norwegen trafen unterschiedlich gelagerte Antworten ein.



En octobre, la 6ème session de négociation de la Convention des Nations Unies sur les sociétés transnationales et les droits humains a eu lieu à Genève. FIAN Suisse a participé à la session, en alternance avec les représentant·es d'Action de Carême et de Pro Natura, et a rédigé un rapport détaillé (en allemand).

En vue de la 6ème session, FIAN Suisse a organisé, en collaboration avec le DFAE, le 5ème échange multipartite auquel ont participé des représentant·es de l'administration fédérale (DFAE, SECO, DFJP), de la société civile et du Centre de compétence suisse pour les droits humains (CSDH).

Comme contribution à cet échange, FIAN Suisse a élaboré l'évaluation du deuxième projet révisé par la société civile suisse (en allemand).

Avec d'autres organisations, FIAN Suisse a contacté par lettre les ministres des affaires étrangères des pays partenaires de l'AELE, l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège, pour les encourager à participer activement à la 6ème session. Le Liechtenstein et la Norvège nous ont répondu.

Socfin-Plantagen in Sierra Leone und Kambodscha / Plantations de Socfin en Sierra Leone et au Cambodge

Der von der Schweiz aus gesteuerte Plantagen-Konzern Socfin beschäftigte FIAN Schweiz mit Bezug auf Sierra Leone und Kambodscha. FIAN Schweiz ersuchte zusammen mit Brot für alle das EDA und das SECO brieflich um Unterstützung des zwischen der Regierung, dem Konzern und der Bevölkerung anstehenden Mediationsprozesses in Sierra Leone (s.a. [Online-Mitteilung](#)). Dieses Anliegen wurde zudem an einer Online-Konferenz, an der auch FIAN Belgien teilnahm, mit dem EDA und dem SECO besprochen.

An dieser Konferenz kam auch die verfahrenere Situation in Kambodscha zur Sprache. Hierbei unterstützt FIAN Schweiz die Bunong Indigenous People's Association [BIPA](#). Die Schweiz ist dadurch direkt involviert, dass sie einen völlig intransparenten Mediationsprozess mitfinanziert, der die Lösung des schweren Landkonflikts nicht voranbringt. Hierzu fand ein intensiver Mail-Austausch mit dem SECO statt.



FIAN Suisse s'est intéressé à la société de plantation Socfin, opérant depuis la Suisse, en vue de ses activités au Sierra Leone et au Cambodge. Avec Pain pour le prochain, FIAN Suisse a écrit au DFAE et au SECO pour demander un soutien au processus de médiation prévu au Sierra Leone entre le gouvernement, l'entreprise et la population (voir [l'article](#) sur notre site en allemand). Cette préoccupation a également été discutée avec le DFAE et le SECO lors d'une conférence en ligne à laquelle FIAN Belgique a aussi participé.

Lors de cette conférence, la situation difficile au Cambodge a également été discutée. FIAN Suisse soutient les revendications de l'Association du peuple autochtone Bunong [BIPA](#). La Suisse est directement impliquée car elle cofinance un processus de médiation totalement opaque qui ne fait pas avancer la résolution du grave conflit foncier. Il y a eu un échange intensif de mails avec le SECO à ce sujet.

Evaluation des droits fondamentaux à Genève / Überprüfung der Grundrechte in Genf

Entre l'été et l'automne, le groupe de travail du Réseau REGARD, auquel FIAN participe activement, a organisé une consultation des 27 organisations qui avaient contribué au rapport collectif de 2019. Un document de proposition de la société civile pour la **loi de mise en œuvre de l'EPI** a été élaboré pour faire valoir l'expérience et les attentes concrètes de la société civile. Ce document a été envoyé aux député-es en charge du dossier au sein de la Commission des droits humains du Grand Conseil au mois d'octobre.

Evaluation Périodique Indépendante (EPI) des droits fondamentaux à Genève

Contribution de la société civile

[Art. 42 Cst-GE](#)

La réalisation des droits fondamentaux fait l'objet d'une évaluation périodique indépendante.

Zwischen Sommer und Herbst organisierte die Arbeitsgruppe des REGARD-Netzwerks, in dem FIAN aktiv mitarbeitet, eine Konsultation der 27 Organisationen, die zum gemeinsamen Bericht 2019 beigetragen hatten. Es wurde ein Dokument mit Vorschlägen der Zivilgesellschaft für das Gesetz zur Umsetzung der Periodischen unabhängigen Grundrechts-Überprüfung erarbeitet, um die Erfahrungen und konkreten Erwartungen der Zivilgesellschaft darzulegen. Es wurde im Oktober an die für das Dossier zuständigen Ratsmitglieder der Menschenrechtskommission des Grossen Rates gesandt.

Rechte der Bauern und Bäuerinnen / Droits des paysan·nes

Die UN-Deklaration über die Rechte der Kleinbäuerinnen und -bauern bildete auch 2020 die Grundlage für Interventionen. So riefen 250 Organisationen aus 60 Ländern – darunter FIAN Schweiz und andere FIAN-Sektionen – die Schweiz, Norwegen und Liechtenstein in einem offenen Brief dazu auf, den Ländern des globalen Südens nicht länger im Rahmen von Freihandelsabkommen strenge Sortenschutzgesetze aufzudrängen, die den freien Umgang mit Saatgut drastisch zulasten des Rechts auf Nahrung einschränken.

Brot für alle, CETIM, Fastenopfer, FIAN Schweiz, HEKS, SWISSAID und Uniterre gaben eine Studie (mit Research Brief) in Auftrag, die die Schweizer Aussenpolitik in den Bereichen Handel, Saatgut und Landrechte sowie die Entwicklungszusammenarbeit analysiert, Mängel aufdeckt und einen Forderungskatalog präsentiert. Die Organisationen stellten den zuständigen Schweizer Ämtern die Studie anlässlich eines Treffens vor.



La Déclaration des Nations Unies sur les droits des paysan·nes a servi de base à plusieurs interventions en 2020. Ainsi, 250 organisations de 60 pays – dont FIAN Suisse et d'autres sections de FIAN – ont demandé à la Suisse, à la Norvège et au Liechtenstein dans une lettre ouverte de cesser d'imposer aux pays du Sud, par des accords de libre-échange, des lois strictes sur la protection des obtentions végétales qui restreignent considérablement la libre utilisation des semences aux dépens du droit à l'alimentation.

Action de Carême, CETIM, EPER, FIAN Suisse, Pain pour le prochain, SWISSAID et Uniterre ont mandaté une étude (voir aussi la Research Brief) qui analyse la politique extérieure de la Suisse dans le domaine du commerce, des semences, des droits fonciers et de la coopération au développement. Après en avoir exposé les lacunes, elle présente une liste de revendications. Ces organisations ont présenté les résultats de l'étude aux offices fédéraux concernés.

CONFÉRENCES / VERANSTALTUNGEN

Assises de l'agriculture solidaire (8 février) / Versammlung für eine solidarische Landwirtschaft (8. Feb.)

FIAN Suisse a participé aux Assises organisées à Berne par la Plateforme pour une agriculture socialement durable (agrisodu.ch), le Forum Civique Européen, Longo Maï, Agriculture du Futur, Solifonds, Uniterre et des individus et chercheur·euses engagés (voir Programme et resistance-au-plat-du-jour.ch).



FIAN Schweiz nahm an der Versammlung teil, die in Bern von der Plattform für eine sozial nachhaltige Landwirtschaft (Agrisodu), dem Europäischen BürgerInnen Forum, dem Solifonds, Landwirtschaft mit Zukunft und von engagierten Einzelpersonen und kritischen Wissenschaftler*innen organisiert wurde (s.a. Programm und widerstand-am-tellerrand.ch).

Discussion sur les droits fondamentaux à Genève (11 mars) / Diskussion über die Grundrechte in Genf (11.03.)

FIAN Suisse, le réseau REGARD et le CODAP ont organisé une discussion sur la mise en œuvre de l'article 42 de la Constitution genevoise (initialement prévue en collaboration avec le Festival du film et forum international sur les droits humains de Genève FIFDH, qui a dû annuler sa participation à cause du coronavirus).

[Lisez la synthèse des échanges.](#)

Retrouvez l'enregistrement de la soirée sur [ce lien](#).



FIAN Schweiz, das Netzwerk REGARD und CODAP organisierten eine Diskussion über die Umsetzung von Artikel 42 der Genfer Verfassung (ursprünglich in Zusammenarbeit mit dem 'Festival du film et forum international sur les droits humains de Genève' FIFDH vorgesehen, das jedoch coronabedingt absagen musste).

Lesen Sie hier die [Zusammenfassung der Diskussion](#) und hören Sie hier die [Aufnahme der Diskussion](#).

Table ronde « Climat, agriculture et précarité urbaine » (12 mars - annulée)

La table ronde « Climat, agriculture et précarité urbaine : la souveraineté alimentaire comme outil pour réconcilier ces priorités à Genève » organisée par FIAN Suisse dans le cadre du Festival du film et forum international sur les droits humains de Genève (FIFDH) a malheureusement été annulée à cause de la crise du COVID, tout comme le Festival.



Der von FIAN Schweiz im Rahmen des FIFDH organisierte Runde Tisch «Climat, agriculture et précarité urbaine: la souveraineté alimentaire comme outil pour réconcilier ces priorités à Genève» musste, wie das ganze Festival, aufgrund der Coronakrise abgesagt werden.

Conférence de l'Université de Lausanne (4 juin) / Konferenz der Universität Lausanne (4. Juni)

La Professeure Evelyne Schmid et son équipe de l'Ecole de droit de l'UNIL ont organisé une [conférence](#) (en ligne) sur « **La mise en œuvre des obligations internationales en matière de droits économiques, sociaux et culturels dans les législations cantonales : Défis et bonnes pratiques** ». FIAN Suisse y a présenté « Les lignes directrices pour la mise en œuvre des recommandations du Comité des droits économiques, sociaux et culturels » que nous avons publié en 2011 et le travail effectué à Genève pour créer un mécanisme d'évaluation Périodique Indépendante (EPI) des droits fondamentaux. [Un guide de bonnes pratiques](#) a été publié.



Professorin Evelyne Schmid und ihr Team von der Ecole de droit der Universität Lausanne organisierten eine (virtuelle) [Konferenz](#) über «La mise en œuvre des obligations internationales en matière de droits économiques, sociaux et culturels dans les législations cantonales : Défis et bonnes pratiques». FIAN Schweiz stellte «Les lignes directrices pour la mise en œuvre des recommandations du Comité des droits économiques, sociaux et culturels» von 2011 und die in Genf geleistete Arbeit zur Schaffung eines Mechanismus für die Periodische unabhängige Überprüfung der Grundrechte vor. Ein [guide de bonnes pratiques](#) wurde veröffentlicht.

UN-Abkommen zu Transnationalen Konzernen: 5. Mehrparteien-Austausch (16. Oktober) / Convention des NU sur les sociétés transnationales : 5ème échange multipartite (16 octobre)

Im Hinblick auf die 6. Verhandlungsrunde zum [UN-Abkommen zu Transnationalen Konzernen und Menschenrechten](#) organisierte FIAN Schweiz wiederum zusammen mit dem EDA einen Mehrparteien-Austausch.

Eine Vertreterin des Schweizerischen Kompetenzzentrums für Menschenrechte SKMR stellte die [Analyse des Zweiten revidierten Abkommensentwurfs](#) vor.

FIAN Schweiz stellte die [Einschätzung des Second Revised Draft durch die Schweizerische Zivilgesellschaft](#) vor und wies auf die möglichen Punkte hin, zu denen die Schweizer Delegation auch ohne offizielles Verhandlungsmandat intervenieren könnte.

Am Mehrparteien-Austausch nahmen teil:

- von Seite Bundesverwaltung: Abteilung Menschliche Sicherheit AMS und Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA (EDA), Staatssekretariat für Wirtschaft SECO (WBF), Eidgenössisches Amt für das Handelsregister (EJPD)
- von Seite Zivilgesellschaft: Actares, FIAN International, FIAN Schweiz
- von Seite Wissenschaft: Schweizerisches Kompetenzzentrum für Menschenrechte SKMR

En vue du 6ème cycle de négociations de la [Convention des Nations Unies sur les sociétés transnationales et les droits humains](#), FIAN Suisse a de nouveau organisé un échange multipartite avec le DFAE.

Une représentante du Centre suisse de compétence pour les droits humains (CSDH) a présenté l'[analyse du second projet d'accord révisé](#) (en allemand).

FIAN Suisse a présenté l'[évaluation du projet de convention actuel par la société civile suisse](#) et a identifié les points sur lesquels la délégation suisse pourrait intervenir, même sans mandat de négociation officiel.

Les participant-es de l'échange multipartite étaient :

- De l'administration fédérale : Division Sécurité humaine DSH et Direction du développement et de la coopération DDC (DFAE), Secrétariat d'Etat à l'économie SECO (DEFR), Office fédéral du registre de commerce OFRC (DFJP)
- de la société civile : Actares, FIAN International, FIAN Suisse
- des expert-es : Centre suisse de compétence pour les droits humains (CSDH)

Conférence nationale sur les recommandations du CDESC à la Suisse (3 décembre) / Nationale Konferenz über den UNO-Pakt I (3. Dezember)

Le Secrétariat d'Etat à l'économie SECO a organisé une [conférence](#) (en ligne) sur les recommandations du Comité des DESC des Nations Unies. FIAN Suisse, qui coordonne le [groupe de travail Pacte I](#) de la Plateforme des ONG suisses pour les droits humains, y a présenté son [analyse critique](#) de la mise en œuvre des DESC en Suisse, notamment en cette période d'urgence liée à la crise du COVID.



Das Staatssekretariat für Wirtschaft SECO organisierte eine (virtuelle) [Konferenz](#) über die Empfehlungen des UN-Wirtschafts- und Sozialausschusses. FIAN Schweiz, als Koordinatorin der [Arbeitsgruppe UNO-Pakt I](#) der NGO-Plattform Menschenrechte Schweiz, stellte eine [kritische Analyse](#) der Umsetzung der wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte in der Schweiz vor - insbesondere in dieser Zeit des Notstands aufgrund der Corona-Krise.

VERÖFFENTLICHUNGEN / PUBLICATIONS

FIAN Schweiz veröffentlichte

- den Bericht «[Das neue UN-Abkommen über Transnationale Konzerne und Menschenrechte: Die sechste Session der Zwischenstaatlichen Arbeitsgruppe](#)»

FIAN Suisse a publié

- Un [rapport](#) sur le processus de l'Examen de la Suisse devant le Comité des droits économiques, sociaux et culturels des Nations Unies 2019

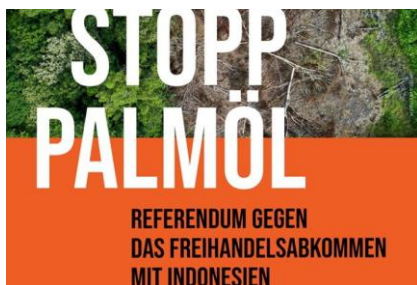
- die Einschätzung des Second Revised Draft durch die Schweizerische Zivilgesellschaft
- die Analyse «Die Corona-Krise, das Recht auf Nahrung und Chancen für die Zukunft»
- den Artikel «UNO unterstützt NGO-Forderungen für die Achtung der Sozialrechte in der Schweiz» auf der Informationsplattform von humanrights.ch
- den Artikel «Umsetzung des UNO-Sozialpaktes in der Schweiz: Immer noch kein Aktionsplan in Sicht» auf der Informationsplattform von humanrights.ch
- La synthèse de la discussion « Droits fondamentaux à Genève – le potentiel de notre Constitution pour les faire avancer »
- L'article « L'ONU appuie les revendications des ONG pour le respect des droits sociaux en Suisse » sur le site d'Humanrights.ch
- L'article « Toujours pas de plan d'action pour la mise en œuvre des droits économiques, sociaux et culturels en Suisse » sur le site d'Humanrights.ch suite à la conférence du SECO du 3 décembre

VERSCHIEDENES / DIVERS

1995 gegründet, wurde FIAN Schweiz 25 Jahre alt. Dazu publizierten wir im Newsletter 6 / 2020 einen Rückblick und Aufruf und feierten das Jubiläum an der Jahresversammlung vom 1. September.

Fondée en 1995, FIAN Suisse a fêté son 25e anniversaire. Nous avons publié une rétrospective et un appel à nous soutenir dans la Newsletter 6 / 2020 et avons célébré l'anniversaire lors de l'Assemblée générale annuelle du 1er septembre.

FIAN Schweiz unterstützte das Referendum gegen das Freihandelsabkommen mit Indonesien, da wir den Schutz der Menschenrechte im Zusammenhang mit dem Palmölanbau als weitaus ungenügend erachteten.



FIAN Suisse a soutenu le référéndum contre l'accord de libre-échange avec l'Indonésie, car nous estimons que la protection des droits humains en lien avec la culture de l'huile de palme est loin d'être suffisante.

REMERCIEMENTS / DANK

Nous remercions chaleureusement tous nos membres et sympathisant-es qui nous ont soutenu-es en 2020 ainsi que

- William Riceputi de LibrAudio pour l'enregistrement de la discussion du 11 mars
- Patricia Schulz pour ses précieux conseils
- Solidar Suisse, pour l'espace de travail à Zürich
- Humanrights.ch, la plateforme des ONG suisses pour les droits humains, le réseau REGARD et l'Université de Lausanne pour la belle collaboration
- Peter Strössler, Webmaster, pour le soutien pour le site web



Wir danken allen unseren Mitgliedern und SympathisantInnen herzlich, die uns im Jahr 2020 unterstützt haben, wie auch

- William Riceputi von LibrAudio für die Aufnahme der Diskussion vom 11. März
- Patricia Schulz für ihre wertvollen Ratschläge
- Solidar Suisse, für den Büroraum in Zürich
- Humanrights.ch, die NGO-Plattform Menschenrechte Schweiz, dem Netzwerk REGARD und der Universität Lausanne für die gute Zusammenarbeit
- Peter Strössler, Webmaster, für die Unterstützung bei der Website

BILAN COMPTABLE / JAHRESABSCHLUSS

BILAN

ACTIFS

	31.12.2020	31.12.2019	±
CCP CHF	34 081.83	4 259.78	29 822.05
Liquidité et titres	34 081.83	4 259.78	29 822.05
Créances envers des tiers	-3 500.00	-3 500.00	-.-
Caution bureau	1 009.00	1 009.00	-.-
Créances	-2 491.00	-2 491.00	-.-
Actifs circulants	31 590.83	1 768.78	29 822.05
TOTAL ACTIFS	31 590.83	1 768.78	29 822.05

PASSIFS

	31.12.2020	31.12.2019	±
Emprunt FIAN international Caution	1 009.00	1 009.00	-.-
Emprunt FIAN international	-455.00	-455.00	-.-
Dettes à court terme	554.00	554.00	-.-
Bénéfice reporté /Perte reportée	1 214.78	-4 680.33	5 895.11
Bénéfice	29 822.05	5 895.11	23 926.94
Capitaux propres	31 036.83	1 214.78	29 822.05
TOTAL PASSIFS	31 590.83	1 768.78	29 822.05

COMPTE DE RESULTAT

	2020	2019	±
PRODUITS			
Cotisations	1 655.00	3 190.00	-1 535.00
Dons	250.00	-.-	250.00
Produits divers	-.-	6 070.00	-6 070.00
Total produits	1 905.00	9 260.00	-7 355.00
SUBVENTIONS ET DONS			
Subvention FIAN Burkina	30 000.00	-.-	30 000.00
Total subventions	30 000.00	-.-	30 000.00
TOTAL PRODUITS	31 905.00	9 260.00	22 645.00
CHARGES			
Frais de port	-135.15	-194.25	59.10
Dons et cadeaux	-.-	-578.90	578.90
Honoraires divers	-.-	-280.00	280.00
Frais impression asso	-.-	-994.49	994.49
Site internet	-689.50	-185.50	-504.00
Frais associatifs	-263.50	-280.00	16.50
Cotisations, abonnements et documentation	-900.00	-750.00	-150.00
Frais de banque et de compte courant postal	-94.80	-101.75	6.95
Charges d'administration et d'Informatique	-2 082.95	-3 364.89	1 281.94
TOTAL CHARGES	-2 082.95	-3 364.89	1 281.94
Résultat exceptionnel et Impôts	-.-	-.-	-.-
Bénéfice	29 822.05	5 895.11	23 926.94